

**Indications.** Uneven complexion, dark circles, diffused redness.  
The Vichy laboratories exclusively launch the USA's leading  
Corrective Cosmetic technology:

**DERMABLEND™**  
**Corrective Foundation.**  
**12hr coverage with no mask-like effect.**

**On application.** Contained in a supple substance substance which becomes fluid on contact with the epidermis, coated pigments can be concentrated - without over-thickening the texture - to a level of 25%, twice as much as in a traditional foundation.

Thus the foundation is perfectly malleable and ultra-easy to blend into the skin. It glides on and can be distributed evenly, offering maximum colour dispersion. This enables perfect coverage of cutaneous flaws, without creating localised cakiness or a dry, mask-like effect.

**All day long.** As if fused with the skin, the pigments are in perfect affinity with the epidermis, allowing DERMABLEND Corrective Foundation to hold fast for 12 hours.

**Results.** Instantly, skin irregularities are perfectly concealed, without leaving demarcation lines or cakiness. The complexion is even and radiant; the skin feels supple and comfortable for 12hrs.

Cleanse skin thoroughly and apply your usual moisturiser before make-up.

**Directions for use:**

Apply the corrective foundation using fingertips or a small sponge, working gently from the centre of the face outwards. In the case of more marked cutaneous flaws, dab the foundation onto the area concerned, then spread out lightly.

Blend down towards the neck, then out to the ears and up to the hairline to avoid creating demarcation lines.

Repeat application until desired coverage is achieved.

**Available in 5 shades.**

**Do not apply to a non-healed wound.**

**We would like to hear from you.** Please do not hesitate to give us your comments and suggestions to make Vichy products even better.

Write to us directly at Vichy Information,

Consumer Advisory Department, Freepost WD649, London W6 8BR or call Freephone 0800 169 6193.  
Vichy Information Cosmétique Active Ireland Ltd - Styne House - Upper Hatch Street - Dublin 2

Vichy Canada Information - P.O. Box 22 Station "H" Montreal - Quebec H3G2K5  
Please tell us which product you bought, when and where you bought it and enclose the product reference number.

**Zum Abdecken von** unregelmäßigem Hautbild, Augenringen, Rötungen.  
Die Laboratoires Vichy bieten Ihnen exklusiv die führende Technologie im Bereich der korrigierenden Kosmetik aus den USA:

**DERMABLEND™**  
**Teintkorrigierendes Make-up**  
**12h Halt - ohne Maskeneffekt.**

**Beim Auftragen.** Die Textur ist sehr geschmeidig und wird beim Kontakt mit der Haut feinflüssig. Die darin eingebetteten Pigmente können so eine Konzentration von 25% erreichen (2x höher als bei herkömmlichem Make-up), ohne dass die Textur fest wird. Sie lässt sich mühelos und fein verteilen und ganz nach Wunsch flexibel verstreichen und garantiert eine gleichmäßige Verteilung der Pigmente. Unregelmäßigkeiten werden perfekt abgedeckt - ohne Fleckenbildung auf der Haut, ohne trockenen Maskeneffekt.

**Hält den ganzen Tag.** Die Pigmente sind optimal an die Haut angeglichen, so dass sie sich dem Teint anpassen und dem Teintkorrigierenden Make-up von DERMABLEND™ 12h zuverlässigen Halt garantieren.

**Ergebnis.** Die Hautunregelmäßigkeiten werden sofort perfekt abgedeckt - ohne harte Ränder, ohne Fleckenbildung. Der Teint wirkt ebenmäßig, strahlend, die Haut ist geschmeidig und zart - 12h lang.

Reinigen Sie die Haut sorgfältig und tragen Sie Ihre gewohnte Tagespflege auf bevor Sie mit dem Schminken beginnen.

**Anwendungsempfehlung:**

Das Teintkorrigierende Make-up mit Fingerspitzen oder Schwämmchen sanft von der Gesichtsmitte nach außen hin verstreichen. Bei stärkeren Unregelmäßigkeiten das Make-up leicht aufklopfen und sanft zu den Rändern ausstreichen.

Sorgfältig zum Hals, zu den Ohren und zum Haarsatz hin verstreichern, um harte Ränder zu vermeiden.

Das Auftragen so oft wiederholen, bis die gewünschte Deckkraft erreicht ist.

**In 5 Nuancen erhältlich.**

**Achtung. Nicht auf offene Wunden auftragen.**

**Ihr persönlicher Beratungsservice.** Falls Sie Fragen haben oder Anregungen und Vorschläge, die uns helfen, Ihnen noch bessere Problemlösungen anzureihen, dann wenden Sie sich an Ihre Apotheke oder schreiben Sie direkt an uns:

Cosmétique Active Deutschland GmbH - Georg-Glock-Straße 18 - D-40474 Düsseldorf

Cosmétique Active Österreich Ges.m.b.H.

Am Euro Platz 3 - 1120 Wien

Cosmétique Active (Suisse) S.A. - Industriestrasse 9 - CH-5432 Neuendorf

Bei Fragen zum Produkt bitte möglichst die Verpackungslasche mit der Referenz-Nummer beilegen.

**Indicazioni.** Colorito non uniforme, occhiaie, rossori diffusi.  
Dai Laboratori Vichy in esclusiva la tecnologia leader nella Cosmetica Correttiva USA:

**DERMABLEND™**  
**Fondotinta Correttore.**  
**Tenuta 12H senza effetto maschera.**

**All'applicazione.** In una consistenza morbida capace di fluidificarsi a contatto con la pelle, i pigmenti coprenti possono essere introdotti in una concentrazione del 25%, due volte di più rispetto ad un fondotinta classico, senza ispessire o appesantire la formula. Questa risulta quindi perfettamente malleabile, si stende molto facilmente, consente una sfumatura del colore ottimale. Assicura una copertura perfetta delle imperfezioni cutanee, senza accumuli localizzati o effetto maschera.

**Per tutto il giorno,** i pigmenti sono in affinità perfetta, come fusi, con la pelle e permettono al Fondotinta Correttore Dermablend di garantire una tenuta per 12H.

**Risultati.** Immediatamente le irregolarità della pelle sono perfettamente coperte, senza demarcazione, senza ispessimento. Il colorito è uniforme, luminoso. Assicura morbidezza e comfort alla pelle. Fino a 12H.

Detergere perfettamente la pelle e applicare la crema da giorno abituale prima di stendere il fondotinta.

**Consigli d'utilizzo:**

Applicare il fondotinta correttore con la punta delle dita o con l'aiuto di una spugnetta, con dei movimenti circolari dall'interno verso l'esterno del viso. In caso di imperfezioni cutanee più marcate insistere sulle zone interessate picchiettando il prodotto e sfumare.

Sfumare sui contorni del collo, vicino all'attaccatura delle orecchie e dei capelli.

Ripetere l'applicazione fino ad ottenere la copertura desiderata.

**Disponibile in 5 tonalità.**

**Attenzione. Non utilizzare sopra una ferita non cicatrizzata.**

**Indicaciones.** Colorido no uniforme, ojeras, rubores difusos.  
De los Laboratorios Vichy en exclusiva la tecnologia leader en la Cosmetica Correctiva USA:

**Bij het aanbrengen.** Bij de huid grof gebruikte pigmenten kunnen worden toegevoegd in een concentratie van 25%, twee keer zo veel als bij een traditionele make-up, zonder te dikken of te zwaren de formule. Dit resulteert in een perfecte plasticiteit, die makkelijk kan worden gesmeerd, en toestaat een optimale kleurverfusing. Het保障 een goede dekkingskwaliteit van de huidafwijkingen, zonder lokale opstoppingen of masker-effect.

**Gedurende de dag.** De pigmenten zijn perfect geaffinéerd, als gesmolten, met de huid en maken mogelijk om de correctieve make-up te garanderen voor 12 uur.

**Resultaten.** Direct de huidirregulariteiten worden volledig bedekt, zonder randen, zonder vlekken. De teint werkt gelijkmatig, stralend, de huid is geschmeidig en zacht - 12 uur lang.

Dekken perfect de huid te gebruiken en te beschermen tegen de zon. De huid grof gebruikte pigmenten kunnen worden toegevoegd in een concentratie van 25%, twee keer zo veel als bij een traditionele make-up, zonder te dikken of te zwaren de formule. Dit resulteert in een perfecte plasticiteit, die makkelijk kan worden gesmeerd, en toestaat een optimale kleurverfusing. Het保障 een goede dekkingskwaliteit van de huidafwijkingen, zonder lokale opstoppingen of masker-effect.

**Tips voor de gezichtsverf.** De gezichtsverf moet worden aangebracht met de vingers of een spons, vanuit het midden van het gezicht naar buiten toe. Als de huidirregulariteiten meer uitgesproken zijn, kan de gezichtsverf op de betreffende gebieden worden geslagen en dan zachtjes worden aangebracht. Zorg voor de hals, de oren en de haarscherp om de huid te beschermen tegen de zon.

**Opgelet!** De gezichtsverf moet niet worden aangebracht boven een niet-gesloten wond.

Nogmaals...